

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2020-2021

22 JANVIER 2021

Résolution visant à la libération de la journaliste citoyenne Zhang Zhan en Chine

**TEXTE ADOPTÉ
EN SÉANCE PLENIÈRE**

Voir:
Documents du Sénat:
7-218 – 2020/2021:

N° 1: Proposition de résolution de Mmes de Bethune, Ryckmans et Gahouchi, M. Dodrimont, Mme Brouwers, MM. Ongena, Anciaux, Ben Chikha et Van de Wauwer et Mme Goffinet.

Annales du Sénat: 22 janvier 2021.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2020-2021

22 JANUARI 2021

Resolutie voor de invrijheid-stelling van burgerjournaliste Zhang Zhan in China

**TEKST AANGENOMEN
IN PLENAIRE VERGADERING**

Zie:
Stukken van de Senaat:
7-218 – 2020/2021:

Nr. 1: Voorstel van resolutie van de dames de Bethune, Ryckmans en Gahouchi, de heer Dodrimont, mevrouw Brouwers, de heren Ongena, Anciaux, Ben Chikha en Van de Wauwer en mevrouw Goffinet.

Handelingen van de Senaat: 22 januari 2021.

Le Sénat,

A. considérant que Zhang Zhan, journaliste et ancienne avocate, a été arrêtée en Chine en mai 2020 après avoir recueilli et diffusé des témoignages sur l'épidémie de Covid-19 à Wuhan ainsi que sur l'arrestation de journalistes indépendants et les menaces proférées à l'encontre des familles de victimes du Covid;

B. considérant que Zhang Zhan a été condamnée, le 28 décembre 2020, à quatre ans d'emprisonnement par le tribunal populaire de Pudong à Shanghai, en l'absence de la presse internationale ou d'observateurs indépendants;

C. considérant que Zhang Zhan a été condamnée pour «provocation aux troubles»;

D. vu sa grande inquiétude à propos de la condamnation et de l'état de santé de la journaliste Zhang Zhan;

E. vu la Déclaration universelle des droits de l'homme du 10 décembre 1948 et, en particulier, l'article 19 qui dispose que «Tout individu a droit à la liberté d'opinion et d'expression, ce qui implique le droit de ne pas être inquiété pour ses opinions et celui de chercher, de recevoir et de répandre, sans considérations de frontières, les informations et les idées par quelque moyen d'expression que ce soit»;

F. vu l'article 35 de la Constitution chinoise, qui garantit la liberté d'expression, la liberté de la presse, la liberté d'association et la liberté de manifester;

G. considérant que, dans le cadre de l'exercice de sa profession, Zhang Zhan souhaitait témoigner de la situation d'urgence à Wuhan et diffuser des informations sur un virus qui, à ce jour, a déjà coûté la vie à plus d'un million de personnes à travers le monde;

H. considérant que les autorités chinoises limitent la diffusion d'informations sur le virus lorsqu'elles émanent de sources autres que les sources étatiques officielles;

I. considérant que les autorités chinoises ont indiqué qu'il n'y a pas de pandémie;

J. considérant que Zhang Zhan a diffusé des photos et de petites vidéos par le biais de ses comptes de médias sociaux;

De Senaat,

A. overwegende dat Zhang Zhan, journaliste en voormalige advocate in China, in mei 2020 werd gearresteerd nadat ze getuigenissen verzameld en verspreid had over de uitbraak van Covid-19 in Wuhan en over de arrestatie van onafhankelijke journalisten en de bedreigingen aan het adres van de familie van Covid-slachtoffers;

B. overwegende dat Zhang Zhan op 28 december 2020 veroordeeld werd tot een gevangenisstraf van vier jaar door de «*Shanghai Pudong People's Court*» in afwezigheid van de internationale pers of onafhankelijke waarnemers;

C. overwegende dat Zhang Zhan veroordeeld werd voor het «zoeken van ruzie en het veroorzaken van moeilijkheden»;

D. overwegende dat de Belgische Senaat ten zeerste ongerust is over de veroordeling en de gezondheidstoestand van de journaliste Zhang Zhan;

E. gelet op de Universele Verklaring van de rechten van de mens van 10 december 1948 en in het bijzonder artikel 19, dat het volgende bepaalt: «Eenieder heeft recht op vrijheid van mening en meningsuiting. Dit recht omvat de vrijheid om zonder inmenging een mening te koesteren en om door alle middelen en ongeacht grenzen inlichtingen en denkbeelden op te sporen, te ontvangen en door te geven.»;

F. gelet op artikel 35 van de Chinese Grondwet dat de vrijheid van meningsuiting, persvrijheid, vrijheid van vereniging en vrijheid om te demonstreren garandeert;

G. overwegende dat Zhang Zhan in het kader van de uitoefening van haar beroep wou berichten over de noodtoestand in Wuhan en informatie wou verspreiden over een virus dat tot op heden al het leven gekost heeft aan meer dan één miljoen mensen wereldwijd;

H. overwegende dat de Chinese autoriteiten een beperking opleggen op het verspreiden van informatie over het virus buiten de officiële staatsbronnen;

I. overwegende dat de Chinese autoriteiten bericht hebben dat er geen sprake zou zijn van een pandemie;

J. overwegende dat Zhang Zhan foto's en korte video's verspreid heeft via haar sociale media accounts;

K. considérant que Zhang Zhan a entamé une grève de la faim et est alimentée de force;

L. considérant que l'état de santé de Zhang Zhan se dégrade rapidement, si bien que l'Union européenne (UE) insiste pour qu'elle reçoive les soins médicaux nécessaires;

M. considérant qu'en Chine, la liberté de la presse est sous pression et que plusieurs journalistes indépendants ont été arrêtés pendant la pandémie;

N. considérant que la condamnation et l'emprisonnement de la journaliste Zhang Zhan ont été dénoncés et réprouvés par diverses organisations de défense des droits de l'homme, notamment *Amnesty International* et *Human Rights Watch*;

O. considérant que, le 29 décembre 2020, l'UE a demandé la libération immédiate et inconditionnelle de Zhang Zhan et des militants des droits de l'homme suivants arrêtés par les autorités chinoises: Yu Wensheng, Li Yuhang, Gao Zhisheng, Huang Qi, Wu Gan, Ge Jueping, Qin Yongmin, Tashi Wangchuk, Liu Feiyue et Ilham Tohti, ainsi que des douze militants appréhendés à la suite du mouvement de protestation à Hong Kong;

P. considérant que d'autres gouvernements étrangers ont dénoncé cette situation, notamment le gouvernement américain par l'entremise de son secrétaire d'État, Mike Pompeo, qui a fustigé les poursuites à l'encontre de Zhang Zhan et sa condamnation,

Demande aux gouvernements de notre pays:

1) d'insister auprès des autorités chinoises pour qu'elles libèrent immédiatement et sans conditions la journaliste citoyenne Zhang Zhan, afin qu'elle puisse exercer sa profession de journaliste et sa liberté d'expression;

2) d'appeler les autorités chinoises à autoriser la présence de la presse internationale et d'observateurs indépendants lors d'auditions et de garantir le droit à un procès équitable, conformément aux engagements internationaux pris par la Chine en vertu du Pacte international relatif aux droits civils et politiques;

K. overwegende dat Zhang Zhan in hongerstaking ging en dwangvoeding toegediend krijgt;

L. overwegende dat de gezondheidstoestand van Zhang Zhan snel achteruit gaat waardoor de Europese Unie (EU) aandringt op de nodige medische zorgen;

M. gelet op het feit dat de persvrijheid in China onder druk staat en dat tijdens de pandemie verschillende onafhankelijke journalisten gearresteerd werden;

N. gelet op het feit dat de veroordeling en gevangenneming van journaliste Zhang Zhan veroordeeld en aangeklaagd werd door verschillende mensenrechtenorganisaties waaronder *Amnesty International* en *Human Rights Watch*;

O. gelet op het feit dat de Europese Unie op 29 december 2020 de onmiddellijke en onvoorwaardelijke invrijheidstelling gevraagd heeft van Zhang Zhan alsook om de volgende activisten eveneens vrij te laten die gearresteerd werden door de Chinese autoriteiten: Yu Wensheng, Li Yuhang, Gao Zhisheng, Huang Qi, Wu Gan, Ge Jueping, Qin Yongmin, Tashi Wangchuk, Liu Feiyue en Ilham Tohti; alsook de twaalf activisten die werden gearresteerd als gevolg van de protestbeweging in Hongkong;

P. gelet op het feit dat andere buitenlandse regeringen het probleem hebben aangekaart waaronder de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Mike Pompeo, die de vervolging en veroordeling van Zhang Zhan veroordeeld heeft,

Verzoekt de regeringen van dit land:

1) bij de Chinese autoriteiten aan te dringen om over te gaan tot de onmiddellijke en onvoorwaardelijke invrijheidsstelling van burgerjournaliste Zhang Zhan zodat zij haar beroep als journaliste en haar vrijheid van meningsuiting kan uitoefenen;

2) de Chinese autoriteiten op te roepen om de internationale pers en onafhankelijke waarnemers toe te laten tijdens hoorzittingen en het recht op een eerlijk proces, in overeenstemming met de internationale verbintenissen van China uit hoofde van het Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten, te verzekeren;

3) d'insister auprès de la Chine pour qu'elle ratifie effectivement le Pacte international relatif aux droits civils et politiques qu'elle a déjà signé;

4) de tout mettre en œuvre pour inscrire ce dossier à l'ordre du jour du Conseil des droits de l'homme des Nations unies et d'autres forums internationaux;

5) d'insister, en concertation avec les autres États membres européens, auprès de la Chine pour qu'elle respecte les droits des journalistes afin qu'ils puissent développer pleinement leurs activités sans crainte de représailles et sans aucune restriction;

6) de se rallier à l'appel de l'Union européenne en priant instamment les autorités chinoises de libérer aussi les militants suivants: Yu Wensheng, Li Yuhan, Gao Zhisheng, Huang Qi, Wu Gan, Ge Jueping, Qin Yong-min, Tashi Wangchuk, Liu Feiyue et Ilham Tohti, ainsi que les douze militants qu'elles ont arrêtés à la suite du mouvement de protestation à Hong Kong;

7) de défendre à tout moment le droit des citoyens chinois de s'exprimer librement et en paix.

Bruxelles, le 22 janvier 2021.

La présidente du Sénat,

Stephanie D'HOSE.

Le greffier du Sénat,

Gert VAN DER BIESEN.

3) bij China aan te dringen om het Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten dat reeds ondertekend werd, ook daadwerkelijk te ratificeren;

4) alles in het werk te stellen om deze zaak aan te kaarten bij de Mensenrechtenraad van de Verenigde Naties en andere internationale fora;

5) om in gezamenlijk overleg met de andere Europese lidstaten bij China aan te dringen om de rechten van journalisten te respecteren zodat deze ten volle hun activiteiten kunnen ontplooiën zonder angst voor represailles en zonder enige beperkingen;

6) om aansluitend bij de oproep van de Europese Unie aan te dringen bij de Chinese autoriteiten om de volgende activisten eveneens vrij te laten die gearresteerd werden door de Chinese autoriteiten: Yu Wensheng, Li Yuhan, Gao Zhisheng, Huang Qi, Wu Gan, Ge Jueping, Qin Yongmin, Tashi Wangchuk, Liu Feiyue en Ilham Tohti; alsook de twaalf activisten die werden gearresteerd als gevolg van de protestbeweging in Hongkong;

7) om steeds op te komen voor het recht van de Chinese burgers om zichzelf vrij en vredevol te kunnen uitdrukken.

Brussel, 22 januari 2021.

De voorzitter van de Senaat,

De griffier van de Senaat,